

Põhikohtuasja pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: Z

Teine menetlusosaline: Minister voor Immigratie en Asiel

Eelotsuse küsimused

1. Kas homoseksuaalse sättemusega välismaalased kujutavad endast teatavat sotsiaalset gruppi nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/83/EÜ miinimumnõuete kohta, mida kolmandate riikide kodanikud ja kodakondsuseta isikud peavad täitma, et saada pagulase või muul põhjusel rahvusvahelist kaitset vajava isiku staatus, ja antava kaitse sisu kohta (ELT L 304, lk 12; ELT eriväljaanne 19/07, lk 96; edaspidi „direktiiv”) artikli 10 lõike 1 punkti d tähenduses?
2. Kui esimesele küsimusele vastatakse jaatavalt: millised homoseksuaalsed toimingud kuuluvad direktiivi kohaldamisalasse ning kas see, et nende toimingute tõttu isikut taga kiusatakse ja täidetud on ka ülejäänud tingimused, tähendab, et talle võib anda pagulasseisundi? See küsimus sisaldab järgmisi osaküsimusi:
 - a) Kas homoseksuaalist välismaalastelt võib oodata, et nad hoiavad enda seksuaalset sättemust oma koduriigis salajas igapäevaeluses, et vältida seeläbi tagakiusamist?
 - b) Kui esimesele osaküsimusele vastatakse eitavalt: kas homoseksuaalist välismaalastelt võib oodata, et ta hoiab ennast oma koduriigis seksuaalse sättemuse väljaelamisel tagasi, et vältida seeläbi tagakiusamist ning kui jah, siis millises ulatuses? Kas seejuures võib homoseksuaalidelt oodata suuremat tagasihoidmist kui heteroseksuaalidelt?
 - c) Kui seejuures on võimalik eristada selliseid väljendusi, mis puudutavad seksuaalse sättemuse tuuma ja selliseid väljendusi, mis seda ei puuduta: mida tuleb mõista seksuaalse sättemuse tuuma all ning kuidas seda määratleda?
3. Kas ainuüksi asjaolu, et Senegali Code Pénal'i kohaselt karistatakse diskrimineerival viisil ja moel homoseksuaalsete toimingute eest ja karistuseks võib määrata vangistuse, kujutab endast tagakiusamisakti direktiivi artikli 9 lõike 1 punkti a tähenduses koostoimes artikli 2 punktiga c? Kui see nii ei ole: millistel tingimustel oleks sellega siis tegemist?

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itaalia) 14. mail 2012 — Vodafone Omnitel Nv versus Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Presidenza del Consiglio dei Ministri

(Kohtuasi C-228/12)

(2012/C 217/17)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Vodafone Omnitel Nv

Vastustajad: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Presidenza del Consiglio dei Ministri

Eelotsuse küsimus

Kas ühenduse õigusnorme kõnealuses valdkonnas, eriti direktiivi nr 2002/20/EÜ⁽¹⁾ sätteid tuleb tõlgendada nii, et liikmesriigi regulatsioon, mida on osundatud käesolevas kohtumääruses, eriti 2005. aasta seadus nr 266 on nendega vastuolus, tingituna ka sellest, kuidas seda määrustega konkreetselt rakendatakse?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiiv 2002/20/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenustega seotud lubade andmise kohta (loadirektiiv) (EÜT L 108, 24.4.2002, lk 21; ELT eriväljaanne 13/29, lk 337).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itaalia) 14. mail 2012 — Fastweb SpA versus Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni jt

(Kohtuasi C-229/12)

(2012/C 217/18)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Fastweb SpA

Vastustajad: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni jt

Eelotsuse küsimus

Kas ühenduse õigusnorme kõnealuses valdkonnas, eriti direktiivi nr 2002/20/EÜ⁽¹⁾ sätteid tuleb tõlgendada nii, et liikmesriigi regulatsioon, mida on osundatud käesolevas kohtumääruses, eriti 2005. aasta seadus nr 266 on nendega vastuolus, tingituna ka sellest, kuidas seda määrustega konkreetselt rakendatakse?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiiv 2002/20/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenustega seotud lubade andmise kohta (loadirektiiv) (EÜT L 108, 24.4.2002, lk 21; ELT eriväljaanne 13/29, lk 337).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itaalia) 14. mail 2012 — WIND Telecomunicazioni SpA versus Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni jt

(Kohtuasi C-230/12)

(2012/C 217/19)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: WIND Telecomunicazioni SpA

Vastustajad: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni jt

Eelotsuse küsimus

Kas ühenduse õigusnorme kõnealuses valdkonnas, eriti direktiivi nr 2002/20/EÜ⁽¹⁾ sätteid tuleb tõlgendada nii, et liikmesriigi regulatsioon, mida on osundatud käesolevas kohtumääruses, eriti 2005. aasta seadus nr 266 on nendega vastuolus, tingituna ka sellest, kuidas seda määrustega konkreetselt rakendatakse?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiiv 2002/20/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenustega seotud lubade andmise kohta (loadirektiiv) (EÜT L 108, 24.4.2002, lk 21; ELT eriväljaanne 13/29, lk 337).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itaalia) 14. mail 2012 — Vodafone Omnitel Nv versus Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Presidenza del Consiglio dei Ministri

(Kohtuasi C-231/12)

(2012/C 217/20)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Vodafone Omnitel Nv

Vastustajad: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Presidenza del Consiglio dei Ministri

Eelotsuse küsimus

Kas ühenduse õigusnorme kõnealuses valdkonnas, eriti direktiivi nr 2002/20/EÜ⁽¹⁾ sätteid tuleb tõlgendada nii, et liikmesriigi regulatsioon, mida on osundatud käesolevas kohtumääruses, eriti 2005. aasta seadus nr 266 on nendega vastuolus, tingituna ka sellest, kuidas seda määrustega konkreetselt rakendatakse?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiiv 2002/20/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenustega seotud lubade andmise kohta (loadirektiiv) (EÜT L 108, 24.4.2002, lk 21; ELT eriväljaanne 13/29, lk 337).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itaalia) 14. mail 2012 — Fastweb SpA versus Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni jt

(Kohtuasi C-232/12)

(2012/C 217/21)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Fastweb SpA

Vastustajad: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni jt

Eelotsuse küsimus

Kas ühenduse õigusnorme kõnealuses valdkonnas, eriti direktiivi nr 2002/20/EÜ⁽¹⁾ sätteid tuleb tõlgendada nii, et liikmesriigi regulatsioon, mida on osundatud käesolevas kohtumääruses, eriti 2005. aasta seadus nr 266 on nendega vastuolus, tingituna ka sellest, kuidas seda määrustega konkreetselt rakendatakse?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiiv 2002/20/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenustega seotud lubade andmise kohta (loadirektiiv) (EÜT L 108, 24.4.2002, lk 21; ELT eriväljaanne 13/29, lk 337).